

DETERMINA A CONTRARRE / ENTSCHEID ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Art. 32 D. Lgs. 50/2016

Oggetto / Betreff	Simultan- und Konsekutivdolmetschdienst anlässlich des Workshops I Euregio-Museumsjahr 2021 am 02.10.2020 von 13:45 bis ca. 19:00 Uhr in der Eurac Bozen Projekt 2020-D-017
Deliberazione contenente l'approvazione del progetto / Beschluss über die Genehmigung des Projektes	Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 19/2019 vom 25.09.2019 Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 21/2019 vom 14.11.2019 Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 3/2020 vom 18.06.2020
Tipologia di procedura prescelta / Art des gewählten Verfahrens	Direktvergabe
Importo massimo stimato / Geschätzter Maximalbetrag	1.600,00 € + 22 % MwSt.
Durata del contratto / Dauer des Vertrages	02.10.2020
Criteri di aggiudicazione / Zuschlagskriterien	nur Preis
Motivazioni / Begründungen	Dem EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ steht es laut Art. 26, Absatz 2, des Landesgesetzes Nr. 16/2015 frei, Direktaufträge bei Lieferungen und Dienstleistungen, deren Auftragswert weniger als 40.000 Euro beträgt, zu erteilen. Es wurden die drei unten stehenden Wirtschaftsteilnehmer eingeladen einen Kostenvoranschlag innerhalb 24.09.2020 abzugeben: 1. Dr. Clò Alberto & Co. KG – 39100 Bozen (BZ) 2. Martina Pastore – 39100 Bozen (BZ) 3. Congress Service KG - 39022 Algund (BZ) Alle drei Wirtschaftsteilnehmer haben einen Kostenvoranschlag unterbreitet: Die zwei Angebote: 1. Dr Alberto Clò & Co. KG: 1600,00 Euro + 22 % MwSt., zwei Dolmetscher, inkl. sämtlicher Nebenkosten. 2. Martina Pastore: 1.650,00 Euro. Es wird keine MwSt. verrechnet, da die Angebotsstellerin das Pauschalsystem anwendet. 3. Congress Service KG: 1.600,00 Euro + 22% MwSt., zwei Dolmetscher, inkl. sämtlicher Nebenkosten. Aufgrund des Kriteriums des Preises sowie unter Berücksichtigung der Rotation wird der Auftrag an Congress Service KG erteilt.
Operatore economico / Wirtschaftsteilnehmer	Congress Service KG - 39022 Algund (BZ) – Weingartner Straße 68F MwSt.-Nummer: 01452010216

DETERMINA A CONTRARRE / ENTSCHEID ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Art. 32 D. Lgs. 50/2016

	Die Erklärungen über den Besitz der allgemeinen Voraussetzungen sowie der technisch-beruflichen Voraussetzungen werden angefordert.
RUP	Mag. Matthias Fink
Data e luogo Ort und Datum	Bozen, 25.09.2020